

DA

DA

DA



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 13.10.2004
SEK(2004) 1235 endelig

**ÆNDRINGSSKRIVELSE NR. 1
TIL DET FORELØBIGE BUDGETFORSLAG FOR 2005**

**BIND 1
ALMINDELIG OVERSIGT OVER INDTÆGTER**

**BIND 4
OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER EFTER SEKTION
Sektion III - Kommissionen**

(forelagt af Kommissionen)

**ÆNDRINGSSKRIVELSE NR. 1
TIL DET FORELØBIGE BUDGETFORSLAG FOR 2005**

***BIND 1
ALMINDELIG OVERSIGT OVER INDTÆGTER***

***BIND 4
OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER EFTER SEKTION
Sektion III - Kommissionen***

I henhold til:

- traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 272,
- traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 177,
- Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget¹, særlig artikel 34,

forelægger Europa-Kommissionen hermed budgetmyndigheden ændringskrivelse nr. 1 til det foreløbige forslag til 2005-budgettet på grundlag af nedenstående begrundelse.

¹ EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

INDHOLDSFORTEGNELSE

| | | |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. | Indledning | 4 |
| 2. | Udgiftsområde 7 - Førtilrædelsesstrategien | 5 |
| 2.1. | Økonomisk støtte til at styrke den økonomiske udvikling blandt den tyrkiskcypriske befolkningsgruppe | 5 |
| 2.2. | Førtilrædelsesstrategi for Kroatien..... | 7 |
| 3. | Udgiftsområde 4 - Foranstaltninger udadtil | 8 |
| 3.1. | Forbindelser med de vestlige Balkanlande | 8 |
| 4. | Udgiftsområde 2 – PEACE II | 9 |
| 5. | Udgiftsområde 5 – OPOCE - CORDIS..... | 10 |
| 6. | Andet..... | 12 |
| 6.1. | Sundhed og Forbrugerbeskyttelse (eksterne aktioner)..... | 12 |
| 6.2. | Schweiz’ deltagelse i fællesskabsprogrammer..... | 12 |
| 6.3. | Tekniske justeringer | 12 |
| SAMMENFATTENDE OVERSIGT EFTER UDGIFTSOMRÅDER I DE FINANSIELLE OVERSLAG | | 13 |
| Teknisk bilag – Retsgrundlag vedtaget siden FBF 2005..... | | 14 |

ALMINDELIG OVERSIGT OVER INDTÆGTER

OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER EFTER SEKTION

Den almindelige oversigt over indtægter og oversigten over indtægter og udgifter efter sektion fremsendes særskilt via SEI-BUD-systemet. En sprogdgave af den almindelige oversigt over indtægter og oversigten over indtægter og udgifter efter sektion er vedlagt som budgetbilag som eksempel.

BEGRUNDELSE

1. INDLEDNING

Denne ændringskrivelse nr. 1 til det foreløbige forslag til budget for 2005 dækker følgende elementer:

- En anmodning om supplerende bevillinger under udgiftsområde 7 i de finansielle overslag til finansiering af initiativer til fremme af den økonomiske udvikling blandt den tyrkiskcypriotiske befolkning.
- En anmodning om supplerende bevillinger under udgiftsområde 7 i de finansielle overslag til finansiering af førtiltrædelsesstrategien for Kroatien.
- Fjernelse af de bevillinger, der oprindeligt var opført til Kroatien i forbindelse med CARDS-programmet under udgiftsområde 4 i de finansielle overslag.
- Et forslag om at udvide PEACE II til at omfatte 2005-2006. Dermed kommer programmet i takt med de øvrige strukturforanstaltninger.
- Et forslag om at lade Publikationskontoret (OPOCE) overtage de aktiviteter og stillinger, der er forbundet med CORDIS (Community Research and Development Information Service), og som tidligere hørte under GD ENTR.
- Oprettelse af en ny budgetartikel for at give Det Europæiske Fællesskab mulighed for at tiltræde den internationale konvention om beskyttelse af plantenyheder (UPOV).
- Ajourføring af indtægter i forbindelse med Schweiz' associering til Schengen-aftalen og Eurodac.
- En række tekniske rettelser af budgetanmærkningerne for at tage højde for de retsgrundlag, der er vedtaget siden forelæggelse af FBF 2005.

Den disponible margen under FBF's udgiftsområde 7 er 1 616 mio. EUR. Kommissionen foreslår, at man anvender en del af denne margen til supplerende forpligtelsesbevillinger på 219 mio. EUR til finansiering af det særskilte program for den tyrkiskcypriotiske befolkningsgruppe (114 mio. EUR) og førtiltrædelsesstrategien for Kroatien (105 mio. EUR). De nødvendige supplerende betalingsbevillinger hertil udgør 45,24 mio. EUR (henholdsvis 26,84 mio. EUR og 18,4 mio. EUR).

Indlemmelsen af Kroatien under udgiftsområde 7 indebærer, at de opførte bevillinger til Kroatien under udgiftsområde 4 skal fjernes. Der er tale om 65 mio. EUR i forpligtelsesbevillinger og 10 mio. EUR i betalingsbevillinger. Det foreslås, at de relevante budgetposter fratrækkes disse beløb. Dette indebærer en tilsvarende nedskæring af de beløb, der er anmodet om under fleksibilitetsinstrumentet.

Forlængelsen af PEACE II med endnu to år vil kun kræve en ændring af forpligtelsesbevillingerne for dette instrument for 2005. Det samlede beløb, der skal stilles til rådighed, er 60 mio. EUR, heraf 36,6 mio. EUR fra EFRU og 23,4 mio. EUR under ESF.

Denne forøgelse muliggøres ved at udnytte margenen under udgiftsområde 2, der er opstået, fordi Irland ikke længere er berettiget til støtte fra Samhørighedsfonden. Kommissionen vil derfor justere de relevante underudgiftsområder i et særskilt forslag.

Som informationsplatform for forskning og innovation betragtes CORDIS som et værdifuldt supplement til den offentlige service, Publikationskontoret allerede tilbyder, og de to berørte tjenestegrene er blevet enige om en foreløbig overførsel af CORDIS fra og med den 1. maj 2004. En endelig integration af CORDIS i OPOCE kræver ændringer af stillingsfortegnelsen (18 stillinger) og en bevillingsoverførsel.

2. UDGIFTSOMRÅDE 7 - FØRTILTRÆDELSSTRATEGIEN

2.1. Økonomisk støtte til at styrke den økonomiske udvikling blandt den tyrkiskcypriotiske befolkningsgruppe

Behovet for supplerende bevillinger er baseret på Rådets anmodning af 26. april 2004 om at anvende den pakke på 259 mio. EUR, der oprindeligt var øremærket i de finansielle overslag for perioden 2004-2006 under udgiftsområde 1, 2 og 3 i tilfælde af en politisk aftale mellem de to cypriotiske befolkningsgrupper, jf. tabel 1b i de reviderede finansielle overslag². Efter at den tyrkiskcypriotiske befolkningsgruppe stemte for FN's forslag til en aftale, har Rådet opfordret til en afslutning af isoleringen af den tyrkiskcypriotiske befolkningsgruppe og til at fremme en genforening af Cypern ved at styrke den økonomiske udvikling blandt den tyrkiskcypriotiske befolkningsgruppe. Rådet opfordrede Kommissionen til at fremsætte fyldestgørende forslag herom med særlig vægt på den økonomiske integration på øen og på at forbedre kontakten mellem de to befolkningsgrupper og med EU.

Den 7. juli 2004 vedtog Kommissionen et forslag til Rådets forordning om oprettelse af et instrument for økonomisk støtte til fremme af den økonomiske udvikling af det tyrkiskcypriotiske samfund³. Kommissionen har foreslået, at man finansierer denne specifikke og midlertidige støtte under udgiftsområde 7, fordi 1) ingen af de eksisterende udgiftsområder i de finansielle overslag præcis dækker de pågældende udgifter, som er rettet mod en del af en medlemsstat, hvor regeringen ikke udøver effektiv kontrol, og hvor anvendelsen af EU's regelværk er suspenderet, 2) de fleste af aktiviteterne i høj grad vil fokusere på at hjælpe med at foretage en tilnærmelse til EU's regelværk ligesom de førtiltrædelsesaktiviteter, der finansieres under udgiftsområde 7.

Den påtænkte budgetprofil for hele pakken er på 6 mio. EUR i forpligtelsesbevillinger for 2004, 114 mio. EUR for 2005 og 139 mio. EUR for 2006. I det foreløbige forslag til ændringsbudget nr. 9/2004 til det almindelige budget for 2004 anmodede man om oprettelse af to nye budgetposter og om de 6 mio. EUR for 2004. Kommissionen er nu i færd med at indlemme de nye budgetposter i FBF 2005 og anmoder om de supplerende bevillinger, der er afsat for 2005, som udgør 114 mio. EUR i forpligtelsesbevillinger og 26,84 mio. EUR i betalingsbevillinger, i henhold til den finansieringsoversigt, der er vedlagt det lovgivningsmæssige forslag.

² Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse af 19. maj 2003 om revision af de finansielle overslag.

³ KOM(2004) 465 af 7. juli 2004.

Bevillingerne for 2005 vil blive anvendt til at bygge videre på det forberedende arbejde, der vil blive iværksat i 2004, ved at finansiere:

- (1) projekter udpeget i forbindelse med feasibilityundersøgelser inden for prioriterede områder som miljø, infrastruktur, landbrug samt kommuner og andre lokale myndigheder
- (2) projekter til fremme af forsoningen mellem de to befolkningsgrupper
- (3) kortfristet teknisk bistand gennem TAIEX-kontoret i forbindelse med tilnærmelse til EU's regelværk: det indre marked, toldunionen, beskatning, energi, miljø, transport, landbrug samt retlige og indre anliggender.

I denne ændringsskrivelse foreslås det at tildele de nye budgetposter, der er oprettet ved ændringsbudget nr. 9/2004, 114 mio. EUR i forpligtelsesbevillinger og 26,84 mio. EUR i betalingsbevillinger fordelt på følgende måde:

Konto 22 01 04 07 Økonomisk støtte til at styrke den økonomiske udvikling blandt den tyrkiskcypriotiske befolkningsgruppe – Udgifter til den administrative forvaltning: 3 640 000 EUR i forpligtelsesbevillinger og betalingsbevillinger.

Konto 22 02 11 Økonomisk støtte til at styrke den økonomiske udvikling blandt den tyrkiskcypriotiske befolkningsgruppe: 110 360 000 EUR i forpligtelsesbevillinger og 23 200 000 EUR i betalingsbevillinger.

Det foreslås endvidere at ændre budgetanmærkningerne for følgende budgetposter:

Konto 22 01 04 05 Aktiviteter i Kontoret for Informationsudveksling om Teknisk Bistand (TAIEX) inden for rammerne af førtiltrædelsesinstrumenterne – Udgifter til den administrative forvaltning: Af hensyn til den tyrkiskcypriotiske befolknings operationelle behov må udgiftsloftet for midlertidigt hjælpepersonale i hovedkvarteret hæves fra 2 200 000 til 2 500 000 EUR.

Konto 22 01 04 07 Økonomisk støtte til at styrke den økonomiske udvikling blandt den tyrkiskcypriotiske befolkningsgruppe – Udgifter til den administrative forvaltning: For at dække en eventuel direkte gennemførelse af pakken foretaget af Kommissionen er der behov for udgifter til midlertidigt hjælpepersonale i hovedkvarteret på op til 3 000 000 EUR. Dette nye loft for et begrænset antal ansatte i hovedkvarteret foreslås for at varetage forvaltningen af dossierer i hovedkvarteret, da den særlige politiske situation i det nordlige Cypern ikke giver mulighed for at åbne en delegation. Der er tale om en foreløbig foranstaltning af forbigående karakter, som hovedsagelig er direkte relateret til forvaltningen af gennemførelsen af det nye program. Det foreslås, at de budgetanmærkninger, der blev indført ved ændringsbudget nr. 9/2004, suppleres med et afsnit om hjælpepersonalet. Hvis mandatet for Det Europæiske Genopbygningsagentur (EAR) forlænges for at gennemføre støtten, vil anmodningen om hjælpepersonale i hovedkvarteret blive begrænset.

Artikel 22 02 11 Økonomisk støtte til at styrke den økonomiske udvikling blandt den tyrkiskcypriotiske befolkningsgruppe: For at dække muligheden for at bruge Det Europæiske Genopbygningsagentur (EAR) i tilfælde af, at Kommissionen foreslår at forlænge agenturets mandat med henblik på at gennemføre denne pakke, og lovgivningsmyndigheden godkender

det, foreslås det at supplere budgetanmærkningerne til ændringsbudget nr. 9/2004 med et afsnit om EAR.

2.2. Førtiltrædelsesstrategi for Kroatien

Denne ændring af FBF 2005 skyldes Det Europæiske Råds beslutning i juni 2004 om at godkende Kroatien som kandidat til medlemskab og at lancere tiltrædelsesprocessen⁴ efter en positiv udtalelse og henstilling fra Kommissionen. Det Europæiske Råd har besluttet at indkalde til en bilateral regeringskonference med Kroatien i begyndelsen af 2005 for at påbegynde forhandlingerne og anmodede Kommissionen om at udarbejde en førtiltrædelsesstrategi med det nødvendige finansielle instrument⁵.

Som svar på denne anmodning har Kommissionen udarbejdet et lovgivningsmæssigt forslag om at inddrage Kroatien som støttemodtager under de nugældende førtiltrædelsesinstrumenter PHARE, ISPA og SAPARD, og vil finansiere de deraf følgende førtiltrædelsesudgifter under udgiftsområde 7 i de finansielle overslag. Inddragelsen af Kroatien under udgiftsområde 7 er i overensstemmelse med revisionen af de finansielle overslag⁶ pr. 19. maj 2003, hvori det hedder: *"Europa-Parlamentet og Rådet kan på forslag fra Kommissionen beslutte at inddrage andre kandidatlande under udgiftsområde 7"*.

I 2005 bliver der kun behov for supplerende bevillinger under PHARE og ISPA. Da det kræver en vis tid at indføre det fuldt decentraliserede gennemførelsessystem, der er påkrævet for SAPARD, bliver der først behov for bevillinger til SAPARD i 2006. Kroatien vil desuden fortsat deltage i regionalprogrammet CARDS, der er finansieret under artikel 19 07 01, og som skal støtte gennemførelsen af stabiliserings- og associeringsprocessen for at styrke stabiliteten og freden i det vestlige Balkan.

Kommissionen har anslået behovet for de to førtiltrædelsesinstrumenter i 2005 til 105 mio. EUR i forpligtelsesbevillinger og 18,4 mio. EUR i betalingsbevillinger til at dække disse nye forpligtelser. Der anmodes om ca. 80 mio. EUR i forpligtelser til PHARE for at videreføre det arbejde, der er påbegyndt under CARDS – dvs. at styrke Københavns-kriterierne, hjælpe Kroatien med at tilpasse sig EU's regelværk, styrke landets administrative og juridiske kapacitet og påbegynde forberedelserne til Strukturfondene efter tiltrædelsen. PHARE-bevillingerne vil blive brugt til at finansiere det nationale program for Kroatien under PHARE's hovedbudgetpost, men også til at finansiere projekter under TAIEX, grænseoverskridende samarbejde og horisontale programmer. Hvad angår ISPA, anmodes der om ca. 25 mio. EUR i forpligtelsesbevillinger for at samfinansiere projekter inden for teknisk bistand og infrastruktur på miljø- og transportområdet og for at forberede tildeling af midler fra Strukturfondene efter tiltrædelsen. En del af disse bevillinger vil blive brugt til at dække udgifterne til den nødvendige administrative støtte til programmerne.

Gennem denne ændringsskrivelse foreslås det derfor at forhøje de pågældende budgetposter med 105 mio. EUR i forpligtelsesbevillinger og 18,4 mio. EUR i betalingsbevillinger fordelt på følgende måde:

⁴ Det Europæiske Råds konklusioner af 17. og 18. juni 2004, punkt 31.

⁵ Det Europæiske Råds konklusioner af 17. og 18. juni 2004, punkt 34.

⁶ 2003/430/EF: Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse af 19. maj 2003 om revision af de finansielle overslag. Bilag II – Erklæring om tiltrædelsestraktatens artikel 32 og bilag XV.

Konto 13 01 04 02 Førtiltrædelsesinstrument på strukturområdet (ISPA) - Udgifter til den administrative forvaltning:
400 000 EUR i forpligtelsesbevillinger og 400 000 EUR i betalingsbevillinger.

Konto 13 05 01 01 Strukturpolitisk førtiltrædelsesinstrument (ISPA):
24 600 000 EUR i forpligtelsesbevillinger (ingen yderligere betalingsbevillinger).

Konto 22 01 04 01 Førtiltrædelsesbistand til landene i Central- og Østeuropa - Udgifter til den administrative forvaltning:
2 200 000 EUR i forpligtelsesbevillinger og 2 200 000 EUR i betalingsbevillinger. Disse bevillinger vil især blive anvendt til at finansiere omkostningerne til midlertidigt hjælpepersonale i delegationen.

Konto 22 01 04 05 Aktiviteter i Kontoret for Informationsudveksling om Teknisk Bistand (TAIEX) inden for rammerne af førtiltrædelsesinstrumenterne - Udgifter til den administrative forvaltning:
300 000 EUR i forpligtelsesbevillinger og 300 000 EUR i betalingsbevillinger.

Artikel 22 02 01 Førtiltrædelsesbistand til landene i Central- og Østeuropa:
60 500 000 EUR i forpligtelsesbevillinger og 12 100 000 EUR i betalingsbevillinger.

Artikel 22 02 02 Grænseoverskridende samarbejde for Central- og Østeuropa:
10 000 000 EUR i forpligtelsesbevillinger og 2 000 000 EUR i betalingsbevillinger.

Artikel 22 02 06 Aktiviteter i Kontoret for Informationsudveksling om Teknisk Bistand (TAIEX) inden for rammerne af førtiltrædelsesinstrumenterne:
1 000 000 EUR i forpligtelsesbevillinger og 200 000 EUR i betalingsbevillinger.

Artikel 22 02 10 Horisontale flerlandeprogrammer med henblik på tiltrædelsen:
6 000 000 EUR i forpligtelsesbevillinger og 1 200 000 EUR i betalingsbevillinger.

Det foreslås endvidere at ændre budgetanmærkningerne for følgende budgetposter 05 05 01, 05 05 01 01, 13 05 01, 13 05 01 01 og 22 02 02 for at justere for den geografiske dækning.

3. UDGIFTSOMRÅDE 4 - FORANSTALTNINGER UDADTIL

3.1. Forbindelser med de vestlige Balkanlande

Inddragelsen af Kroatien under udgiftsområde 7 indebærer, at de oprindeligt opførte beløb under udgiftsområde 4 som bistand til landet skal fratrækkes. Kommissionen havde planlagt 65 mio. EUR i forpligtelsesbevillinger og 10 mio. EUR i betalingsbevillinger under artikel 19 07 01 Bistand til landene i den vestlige del af Balkanregionen og konto 19 01 04 08 Bistand til landene i den vestlige del af Balkanregionen – Udgifter til den administrative forvaltning. Kommissionen foreslår derfor en tilsvarende nedskæring af de respektive budgetposter.

65 mio. EUR i forpligtelsesbevillinger fratrækkes udgiftsområde 4, hvilket bringer det samlede beløb under udgiftsområde 4 ned fra 5 234 mio. EUR til 5 169 mio. EUR.

Gennem denne ændringsskrivelse foreslås det derfor at ændre de berørte budgetposter ved at fratække følgende beløb:

Konto 19 01 04 08 Bistand til landene i den vestlige del af Balkanregionen - Administrative udgifter:

-2 500 000 EUR i forpligtelsesbevillinger og -2 500 000 EUR i betalingsbevillinger.

Artikel 19 07 01 - Bistand til landene i den vestlige del af Balkanregionen

-62 500 000 EUR i forpligtelsesbevillinger og -7 500 000 EUR i betalingsbevillinger.

4. UDGIFTSOMRÅDE 2 – PEACE II

Konsolideringen af fredsprocessen i Nordirland, som PEACE II-programmet har ydet et væsentligt og originalt bidrag til i perioden 2000-2004, kræver stadig en vis økonomisk støtte fra EU i den resterende del af perioden 2000-2006, som de finansielle overslag omfatter. I denne forbindelse opfordrede Det Europæiske Råd den 17. og 18. juni Kommissionen til at undersøge muligheden for at afstemme aktiviteterne under PEACE II med andre strukturelle aktiviteter, der udløber i 2006, herunder de finansielle konsekvenser.

På grund af underudgiftsområdet 'strukturfondenes' særlige karakter i de finansielle overslag og den manglende margen under dette underområde, kræver de supplerende udgifter til PEACE II i perioden 2005-2006 en forhøjelse af loftet for forpligtelsesbevillinger under underudgiftsområdet 'strukturfondene' med de relevante beløb. Disse beløb fremgår af Rådets forordning nr. [...] om ændring af forordning (EF) nr. 1260/1999 af 21. juni 1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene, og skal lægges sammen med de forpligtelsesbevillinger, der i øjeblikket er afsat til underudgiftsområdet "strukturfondene".

I overensstemmelse med artikel 2 i Rådets forordning (EF) nr. 1164/94 om oprettelse af Samhørighedsfonden foretog Kommissionen en midtvejsrevision af støtteberettigelsen. I forordningen fastslås det, at medlemsstater, hvis bruttonationalindkomst (BNI) pr. indbygger overstiger 90 % af gennemsnittet i Fællesskabet målt i købekraftspariteter, mister retten til at modtage støtte fra fonden til nye projekter. På dette grundlag blev konklusionen på midtvejsevalueringen, at Irland ikke længere var berettiget til støtte fra Samhørighedsfonden fra og med 2004. De finansielle implikationer af dette tab af støtteberettigelse redegøres der for i en meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet⁷.

I samme forordnings artikel 4 hedder det, at hvis en medlemsstat ikke længere er berettiget, vil midlerne til Samhørighedsfonden blive skåret tilsvarende ned. Forpligtelsesbevillingerne under underudgiftsområdet 'Samhørighedsfonden' under udgiftsområde 2 i de finansielle overslag nedskæres derfor med de relevante beløb.

Kommissionen foreslår derfor følgende justeringer, der er påkrævet for at fortsætte PEACE-programmet indtil udløbet af de nuværende finansielle overslag og for at tage højde for, at Irland ikke længere er berettiget til støtte fra Samhørighedsfonden:

⁷ KOM(2004) 191 endelig, 24.3.2004: communication from the Commission to the Council and the European Parliament on the results of the eligibility mid-term review in accordance with article 2 of the Council Regulation (EC) No 1164/94 establishing a Cohesion Fund (den danske udgave er ikke til rådighed).

- en forhøjelse af loftet for forpligtelsesbevillinger under underudgiftsområdet ”strukturfonde”, en nedsættelse af loftet for underudgiftsområdet ”Samhørighedsfonden” og en justering af loftet for udgiftsområde 2 ”strukturforanstaltninger” for årene 2005 og 2006, i 1999-priser
- en teknisk justering af disse beløb for 2005 i overensstemmelse med prisudviklingen og udviklingen i BNI (bruttonationalindkomst).

Det samlede beløb, der skal stilles til rådighed i nye forpligtelsesbevillinger i 2005 til PEACE-programmet, er 60 mio. EUR. Ifølge de nationale myndigheder vil Fællesskabets bidrag til programmet kun blive programmeret under Den Europæiske Fond for Regionaludvikling og Den Europæiske Socialfond. Indtil den faktiske programmering har man beregnet fordelingen af de samlede fællesskabsbidrag mellem disse to fonde i forhold til fondenes nuværende andel af de beløb, der er programmeret for 2000-2004 (henholdsvis 61 % og 39 % for EFRU og ESF). Det svarer til 36,6 mio. EUR for EFRU og 23,4 mio. EUR for ESF. Der er ingen planer om nye betalingsbevillinger i 2005, eftersom der i strukturfondene typisk går mindst et år mellem forpligtelserne og det tidspunkt, hvor betalingerne starter.

5. UDGIFTSOMRÅDE 5 – OPOCE - CORDIS

Dette forslag følger den meddelelse K(2003)540 om Kommissionens tilstedeværelse i Luxembourg på lang sigt, der blev godkendt den 11. februar 2003. I sin afgørelse opfordrede Kommissionen Publikationskontoret til at overtage de aktiviteter og stillinger, der er direkte forbundet med CORDIS (Community Research & Development Information Service), som tidligere hørte under GD ENTR.

CORDIS er en publikationstjeneste forbundet med forskningsprogrammet, der offentliggør de sidste nye oplysninger om udbud, programmer og igangværende undersøgelser på sit website. Endvidere offentliggør CORDIS fire nyhedsbreve i CORDIS focus-serien, nemlig "CORDIS focus Newsletter", "CORDIS focus supplements" (thematic supplement), "CORDIS focus RTD Results" (supplement) og "CORDIS focus SME supplement". Som informationsplatform for forskning og innovation betragtes CORDIS som et værdifuldt supplement til den offentlige service, der allerede ydes af Publikationskontoret.

De to berørte tjenestegrene aftalte en foreløbig overførsel af CORDIS fra og med den 1. maj 2004. Som følge heraf stillede GD ENTR det nødvendige personale til rådighed for OPOCE, og GD ENTR uddelegerede CORDIS-budgettet til OPOCE for resten af 2004.

En endelig integration af CORDIS' aktiviteter kræver imidlertid en ændring af det foreløbige budgetforslag for 2005. Der er blandt andet tale om ændring af stillingsfortegnelsen og en bevillingsoverførsel.

I øjeblikket omfatter CORDIS-enheden 18 stillinger, der udelukkende aflønnes over Kommissionens aktionsbevillinger. Af de 18 stillinger, der skal overføres, er 11 i øjeblikket besat, mens de sidste 7 er ledige. Det foreslås at inddrage disse 18 stillinger i Publikationskontorets stillingsfortegnelse efter nedenstående tabel.

Det foreslås at overføre bevillinger på 1 965 600 EUR fra Kommissionens budget for 2005 til Publikationskontorets budget for 2005. Lønningerne er omregnet på grundlag af den nuværende besættelse af stillingerne. Af andre væsentlige forskelle i forhold til FBF 2005 er en opadgående justering af udgifterne til tjenesterejser og møder og en nedadgående justering af udgifter til bygninger og beslægtede udgifter.

Forslag til ændring af Publikationskontorets stillingsfortegnelse

| Lønklasse og trin | FBF 2005 | ÆS 1/2005 | Resultat |
|----------------------|---------------------|------------------|---------------------|
| | Faste stillinger | Ændring + (*) | Faste stillinger |
| A*16 | 1 | | 1 |
| A*15 | 3 | | 3 |
| A*14 | 8 | | 8 |
| A*13 | 1 | | 1 |
| A*12 | 5 | 3 | 8 |
| A*11 | 13 | | 13 |
| A*10 | 10 | 2 | 12 |
| A*9 | 4 | | 4 |
| A*8 | 18 | 1 | 19 |
| A*7 | | | |
| A*6 | 3 | | 3 |
| A*5 | 8 | | 8 |
| I ALT | 74 | 6 | 80 |
| B*11 | 3 | | 3 |
| B*10 | 43 | 2 | 45 |
| B*9 | 4 | | 4 |
| B*8 | 46 | | 46 |
| B*7 | 66 | 1 | 67 |
| B*6 | 50 | | 50 |
| B*5 | 32 | 1 | 33 |
| B*4 | | | |
| B*3 | 81 | | 81 |
| I ALT | 325 | 4 | 329 |
| C*7 | 2 | | 2 |
| C*6 | 46 | 2 | 48 |
| C*5 | 38 | 1 | 39 |
| C*4 | 41 | 2 | 43 |
| C*3 | 40 | 2 | 42 |
| C*2 | 30 | 1 | 31 |
| C*1 | | | |
| I ALT | 197 | 8 | 205 |
| D*5 | 1 | | 1 |
| D*4 | 11 | | 11 |
| D*3 | 8 | | 8 |
| D*2 | 1 | | 1 |
| D*1 | - | | - |
| I ALT | 21 | - | 21 |
| Tilsammen | 617 | 18 | 635 |

(*) Administrative stillinger, der skal overføres fra Kommissionens stillingsfortegnelse.

6. ANDET

6.1. Sundhed og Forbrugerbeskyttelse (eksterne aktioner)

Kommissionen foreslår en ændring af FBF 2005 ved at oprette en ny budgetartikel 17 04 09 *Internationale anliggender inden for fødevarerikkerhed, dyresundhed, dyrevelfærd og plantesundhed.*

Målet er at bane vejen for De Europæiske Fællesskabers tiltrædelse af den Den internationale konvention til beskyttelse af plantenyheder (UPOV), senest ændret i Genève den 19. marts 1991, og dermed udbrede anvendelsen af EU's system for plantesorter, der eksisterer side om side med de nationale systemer til beskyttelse af plantesorter. EU finansielle bidrag til UPOV er endnu ikke fastsat, og man foreslår derfor at anføre "p.m." for betalings- og forpligtelsesbevillinger. Bidraget forventes ikke at overstige 200 000 EUR i 2005, og det vil derfor kunne finansieres gennem en overførsel i årets løb.

6.2. Schweiz' deltagelse i fællesskabsprogrammer

Bidrag i forbindelse med Schengen-reglerne

Ifølge de forslag, Kommissionen vil forelægge Rådet, skal Schweiz bidrage til omkostningerne ved anvendelsen af Schengen-aftalen og Eurodacs centrale enhed.

Disse forslag vedrører en aftale mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om sidstnævntes associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengen-reglerne, samt en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Schweiz om kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet i en af medlemsstaterne eller i Schweiz.

Det foreslås derfor at udvide anvendelsesområdet for indtægtsposterne 6312 og 6313 til at omfatte Schweiz' bidrag for landets deltagelse i Schengen-reglerne.

Andet

Det er endvidere påkrævet at opdatere budgetanmærkninger for at inddrage Schweiz' bidrag til Det Europæiske Miljøagentur og MEDIA-programmet.

6.3. Tekniske justeringer

Der er behov for en række tekniske justeringer af budgetanmærkninger for at afspejle vedtagelsen af retsgrundlag efter FBF 2005. Justeringerne fremgår af et teknisk bilag til denne begrundelse.

SAMMENFATTENDE OVERSICHT EFTER UDGIFTSOMRÅDER I DE FINANSIELLE OVERSLAG

| Finansielle overslag Udgiftsområde/underområde | Finansielle overslag 2005 | | FBF 2005 | | FF/ES 1/2005 | | FBF 2005 + FF/ES 1/2005 | |
|----------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|---------------------|--------------------|-------------------------|------------------------|
| | FB | BB | FB | BB | FB | BB | FB | BB |
| 1. LANDBRUG | | | | | | | | |
| - Landbrugsudgifter | 44 598 000 000 | | 43 834 450 000 | 43 834 450 000 | | | 43 834 450 000 | 43 834 450 000 |
| - Udvikling af landdistrikter og ledsageforanstaltninger | 6 841 000 000 | | 6 841 000 000 | 6 279 400 000 | | | 6 841 000 000 | 6 279 400 000 |
| I alt | 51 439 000 000 | | 50 675 450 000 | 50 113 850 000 | | | 50 675 450 000 | 50 113 850 000 |
| Margin | | | 763 550 000 | | | | 763 550 000 | |
| 2. STRUKTURFORANSTALTNINGER | | | | | | | | |
| - Strukturfondene | 37 247 000 000 | | 37 246 564 455 | 32 390 527 704 | +60 000 000 | | 37 306 564 455 | 32 390 527 704 |
| - Samhørighedsfonden | 5 194 000 000 | | 5 131 932 989 | 3 005 500 000 | | | 5 131 932 989 | 3 005 500 000 |
| I alt | 42 441 000 000 | | 42 378 497 444 | 35 396 027 704 | +60 000 000 | | 42 438 497 444 | 35 396 027 704 |
| Margin | | | 62 502 556 | | | | 2 502 556 | |
| 3. INTERNE POLITIKKER | | | | | | | | |
| Margin | 9 012 000 000 | | 8 958 583 120 | 7 728 621 139 | | | 8 958 583 120 | 7 728 621 139 |
| Margin | | | 53 416 880 | | | | 53 416 880 | |
| 4. FORBINDELSER UDADTIL | | | | | | | | |
| Margin | 5 119 000 000 | | 5 234 000 000 | 5 010 179 000 | -65 000 000 | | 5 169 000 000 | 5 000 179 000 |
| Margin | | | -115 000 000 | | | | -50 000 000 | |
| 5. ADMINISTRATION | | | | | | | | |
| Margin | 6 360 000 000 | | 6 360 000 000 | 6 360 000 000 | | | 6 360 000 000 | 6 360 000 000 |
| Margin | | | 0 | | | | 0 | |
| 6. RESERVER | | | | | | | | |
| - Garantireserve | 223 000 000 | | 223 000 000 | 223 000 000 | | | 223 000 000 | 223 000 000 |
| - Reserve til nødhjælp | 223 000 000 | | 223 000 000 | 223 000 000 | | | 223 000 000 | 223 000 000 |
| I alt | 446 000 000 | | 446 000 000 | 446 000 000 | | | 446 000 000 | 446 000 000 |
| Margin | | | 0 | | | | 0 | |
| 7. FØRTILTRÆDELSESTRATEGI | | | | | | | | |
| Margin | 3 472 000 000 | | 1 856 000 000 | 3 179 850 000 | +219 000 000 | | 2 075 000 000 | 3 225 090 000 |
| Margin | | | 1 616 000 000 | | | | 1 397 000 000 | |
| 8. KOMPENSATIONER | | | | | | | | |
| Margin | 1 305 000 000 | | 1 304 988 996 | 1 304 988 996 | | | 1 304 988 996 | 1 304 988 996 |
| Margin | | | 11 004 | | | | 11 004 | |
| I ALT | 119 594 000 000 | 114 235 000 000 | 117 213 519 560 | 109 539 516 839 | +214 000 000 | +35 240 000 | 117 427 519 560 | 109 574 756 839 |
| Margin | | | 2 380 480 440 | 4 695 483 161 | | | 2 166 480 440 | 4 660 243 161 |

01 03 02 02 *Makroøkonomisk bistand til de lande i den vestlige del af Balkan-regionen, som ikke er omfattet af en førtiltrædelsesstrategi*

Erstat "forslag til Rådets afgørelse ... Albanien..." med:

2004/580/EF: Rådets afgørelse af 29. april 2004 om makrofinansiel bistand til Albanien og om ophævelse af afgørelse 1999/282/EF (EUT L 261 af 6.8.2004, s. 116).

01 04 01 07 *Det Europæiske Fællesskabs sikkerhedsstillelse for programmer for lån, som Fællesskabet har optaget med henblik på finansiel bistand til de vestlige Balkanlande*

Erstat "forslag til Rådets afgørelse ... Albanien..." med:

"Rådets afgørelse 2004/580/EF af 29. april 2004 om makrofinansiel bistand til Albanien og om ophævelse af afgørelse 1999/282/EF" (EUT L 261 af 6.8.2004, s. 116).

02 02 04 01 *Paneuropæiske elektroniske e-forvaltningstjenester til offentlige myndigheder, virksomheder og borgere (Idabc)*

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse 2004/387/EF af 21. april 2004 om interoperabel levering af paneuropæiske e-forvaltningstjenester til offentlige myndigheder, virksomheder og borgere (Idabc) (EUT L 181 af 18.5.2004, s. 25).

02 49 04 05 *Dataudvekslingsnet mellem administrationerne (Ida) - udgifter til den administrative forvaltning*

(anmærkningerne til retsgrundlaget ændres på følgende måde:) se konto 02 02 04 01.

05 08 02 *Undersøgelser af landbrugsbedriftenes struktur*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1435/2004 af 22. juni 2004 om ændring som følge af udvidelsen af Rådets forordning (EØF) nr. 571/88 om tilrettelæggelse af en række fællesskabsundersøgelser af landbrugsbedriftenes struktur (EUT L 268 af 16.8.2004, s. 1).

06 02 08 01 *Det Europæiske Jernbaneagentur for Sikkerhed og Interoperabilitet - Støtte vedrørende afsnit 1 og 2*

06 02 08 02 *Det Europæiske Jernbaneagentur for Sikkerhed og Interoperabilitet - Støtte vedrørende afsnit 3*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 881/2004 af 29.4.2004 om oprettelse af et europæisk jernbaneagentur (agenturforordningen) (EFT L 164 af 30.4.2004, s. 1) og berigtigelsen hertil (EUT L 220 af 21.6.2004, s. 3).

06 02 09 01 *Tilsynsmyndighed for Galileo— Tilskud under afsnit 1 og 2*

06 02 09 02 *Tilsynsmyndighed for Galileo— Tilskud under afsnit 3*

Rådets forordning (EF) nr. 1321/2004 af 12. juli 2004 om forvaltningsstrukturerne for de europæiske programmer for satellitbaseret radionavigation (EUT L 246 af 20.7.2004, s. 1).

06 03 01 *Finansiel støtte til projekter af fælles interesse i det transeuropæiske transportnet*

Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 884/2004/EF af 29. april 2004 om ændring af beslutning nr. 1692/96/EF om Fællesskabets retningslinjer for udvikling af det transeuropæiske transportnet og berigtigelsen hertil (EUT L 201 af 7.6.2004, s. 1).

07 01 04 04 *EF-handlingsprogram for civilbeskyttelse - udgifter til den administrative forvaltning*

(anmærkningerne til retsgrundlaget ændres på følgende måde:) se konto 07 03 06 01.

07 03 03 *LIFE III (finansielt instrument for miljøet - 2000-2006) — Foranstaltninger på Fællesskabets område — Afdeling I (beskyttelse af naturen)*

07 03 04 *LIFE III (finansielt instrument for miljøet - 2000-2006) — Foranstaltninger på Fællesskabets område — Afdeling II (beskyttelse af miljøet)*

(i anmærkningerne til retsgrundlaget ændres datoen for forslaget til Parlamentets og Rådets forordning).

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1655/2000 om det finansielle instrument for miljøet (Life), forelagt af Kommissionen den 7. november 2003 (KOM(2003) 667 endelig).

10 05 01 *Affaldsforvaltning og demontering af nukleare anlæg*

Meddelelse af 19. maj 2004 fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet om affaldsforvaltning og demontering af nukleare anlæg - Forvaltning af ansvaret på det nukleare område i tilknytning til Det Fælles Forskningscenters (FFC) aktiviteter inden for rammerne af Euratom-traktaten (SEK(2004) 621 endelig).

11 01 04 02 *Udbygning af dialogen med den industri og de erhverv, der berøres af den fælles fiskeripolitik - udgifter til den administrative forvaltning*

11 04 01 *Udbygning af dialogen med den industri og de erhverv, der berøres af den fælles fiskeripolitik*

Rådets afgørelse af 19. juli 2004 om oprettelse af regionale rådgivende råd som led i den fælles fiskeripolitik (EUT L 256 af 3.8.2004, s. 17).

11 07 02 *Støtte til medlemsstaterne til dækning af udgifter i forbindelse med kontrol*

2004/465/EF: Rådets beslutning af 29.4.2004 om EF-tilskud til medlemsstaternes programmer for fiskerikontrol (EUT L 157 af 30.4.2004, s. 114).

18 08 03 *Visa Information System (VIS)*

2004/512/EF: Rådets beslutning af 8. juni 2004 om indførelse af visuminformationssystemet (VIS) (EUT L 213 af 15.6.2004, s. 5).

17 03 03 01 *Europæisk center for forebyggelse af og kontrol med sygdomme — Tilskud under afsnit 1 og 2*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 851/2004 af 21.4.2004 om oprettelse af et europæisk center for forebyggelse af og kontrol med sygdomme (EUT L 142 af 30.4.2004, s. 1).

17 03 03 02 *Europæisk center for forebyggelse af og kontrol med sygdomme — Tilskud under afsnit 3*

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 851/2004 af 21.4.2004 om oprettelse af et europæisk center for forebyggelse af og kontrol med sygdomme (EUT L 142 af 30.4.2004, s. 1).

21 02 06 *Integrering af kønsaspektet i udviklingssamarbejdet*

Den hidtidige tekst til FBF 2005 (Forslag til forordning om fremme af ligestilling mellem kønnene) (KOM(2003) 465 endelig) erstattes af følgende tekst:

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 806/2004 af 21. april 2004 om fremme af ligestilling mellem kønnene i udviklingssamarbejdet (EUT L 143 af 30.4.2004, s. 40).

03 03 01 *Ledsageforanstaltninger til reformen af aktiviteter vedrørende fusioner, karteller og liberalisering af markedet*

31 02 41 01 *Opdelte bevillinger (ikke-obligatoriske udgifter)*
(artikel 03 03 01 (punkt 1) fjernes og summen justeres).